



Sportgitter für Stoßfänger

MONTAGEANLEITUNG

Lieferumfang:
71801 -> 1 x Edelstahlrahmen für Streckgitter
oder
71805 -> 1 x Metallrahmen verzinkt mit Streckgitter
schwarz pulverbeschichtet
1 x Montageanleitung

1. Wie im Bild 1 gezeigt, das Original Gitter nach und nach mit Druck nach innen drücken, sodaß die Clipse sich auf der Rückseite lösen (s.Bild2)

2. Nach der Demontage des Original Gitters kommen Sie zu der eigentlichen Montage des Milotec Sportgitters. Drücken Sie den Sportgrill mit den Klammern gegen die Original Kunststoff-Nasen. Die endgültige Positionierung wird erzielt durch festes Drücken des Milotec Grills gegen die Original Kunststoff-Nasen. Dazu muß die Fronthaube geöffnet werden und mit der Hand fest gegen den Sportgrill gedrückt werden.

3. Ein fester Sitz ist gewährleistet, wenn alle Kunststoff-Nasen fest in die Halterungen des Sportgrills eingerastet sind.

Gute Fahrt wünscht Milotec Auto-Extras.

Sportovní mřížka nárazníku

MONTÁŽNÍ NÁVOD

ATEST
8 SD
1951

Návod uschovejte pro účely kontroly a STK!

Obsah balení:
71801 -> 1 x sportovní mřížka nárazníku z nerez
nebo
71805 -> 1 x pozinkovaná a černě komaxitovaná sportovní mřížka nárazníku
1 x montážní návod

1. Dle obr.1 opatrně demontujte originální plastovou mřížku z nárazníku. Tlakem na mřížku po jejím obvodu směrem dovnitř uvolněte jednotlivé západky - originální mřížka drží po obvodu otvoru v nárazníku díky jednotlivým jazýčkům - viz.obr.2.

2. Po úspěšné demontáži a vyjmutí originální mřížky nárazníku přejděte k montáži kovové mřížky Milotec, kterou nejprve opatrně vsuňte do otvoru nárazníku. Pokračujte namačkáváním jednotlivých zámků mřížky do paciček nárazníku tlakem zevnitř z prostoru mezi chladičem a nárazníkem.

3. Na závěr zkontrolujte správné zaklesnutí všech jednotlivých zámků mřížky po celém jejím obvodu.

Šťastnou cestu Vám přeje Milotec Auto-Extras.

Sports grille for bumper

FITTING INSTRUCTIONS

The pack contains:
71801 -> 1 x stainless steel frame for rib mesh
or
71805 -> 1 x galvanized metal frame with rib mesh
black powder-coated
1 x fitting instructions

1. As illustrated in fig. 1, us pressure to gradually push the original grille inwards so that the clips release at the back side (see fig. 2)

2. After the disassembly of the original grille you come to the actual assembly of the Milotec sports grille. Push the sports grille with the clamps against the original plastic noses. You reach the final position by firmly pressing the Milotec grille against the original plastic noses. In order to do so open the front hood and push firmly against the sports grille with your hand.

3. A firm seat will be guaranteed if all plastic noses are tightly engaged into the mountings of the sports grille.

Milotec Auto Extras wishes a pleasant drive.

Grille sport pour pare-chocs

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Fournitures:
71801 -> 1 x cadre en acier inox pour grille en métal
ou déployé
71805 -> 1 x cadre métallique zingué avec grille en métal déployé, noire, revêtue de poudre
1 x instructions de montage

1. Presser la grille d'origine vers l'intérieur, selon la figure 1, en augmentant successivement la pression jusqu'à ce que les clips sur la face arrière se desserrent (voir fig. 2).

2. Après avoir démonté la grille d'origine, procéder au montage de la grille sport Milotec. Presser les clips de la grille sport contre les nez d'origine en matière plastique. Le positionnement final s'obtient en poussant la grille Milotec contre les nez d'origine en matière plastique en exerçant une certaine pression. A cet effet, ouvrir le capot et presser la main contre la grille sport. Le positionnement final s'obtient en poussant la grille Milotec contre les nez d'origine en matière plastique en exerçant une certaine pression. A cet effet, ouvrir le capot et presser la main contre la grille sport.

3. Un positionnement stable est assuré lorsque tous les nez plastiques ont été enclenchés dans les supports de la grille sport.

Milotec Auto-Extras vous souhaite bon voyage